

## BÚZAR BOIYAN

### REFÚJI DAKTORI MÓDOT DÓRHAS

Arizona maze uggwá láayeki Arizona Refúji Boicótigoróon Fúrgram (Refugee Resettlement Program) kláiyen hísafe, oñnor fósonor zubanót habosfónna yían deya zar. Oñnor fósonor zubanót habos yían torjumagoijjé oibou de yían oñne fóson gorile, oñnor arósor uore torjuma nalgorídeya oibou.

Arizona maze foónsérde sób refújiókkol ar oinno láayeki fáaidafóoyaókkol Refúji Daktori Modot (Refugee Medical Assistance, RMA) faibólla dórhas goribar hók asé. RMA oilde eggwá baró-mac bicittubící séhet fáaida fúrgram ziba refújiókkol ar oinno láayeki fáaidafóoyaókkol ólla zitarare Arizona Medicaid (eggwá séhet bíima fúrgram), yó Arizona Séhet Dékbal Hóssa Bútoreaséde Nezám bouli zanaza (Arizona Health Care Cost Containment System, AHCCCS) óttu inkargoragiyé, fóónsar uore ar zítara Féderel Goríbi Tóbkar (Federal Poverty Level) 200% or nise fore, yáto zitarar Arizona Medicaid Kabárgorédezaga ham óttu hamanir harone sés oigiyé zíin Arizona Medicaid Hamanir Láayeki cíima óttu bíci. Amerika decót yáto Refúji Bóicótigoróon háalot or ofís (Office of Refugee Resettlement) ót káabiliyóti monzuroibar fore RMA e monzurgoijja, ejazot óla daktori hóssaókkol bicittubící baró mac ólla de fare, ze taríkot oñne hijorótgoróon háalot boinno yían óttu ónne refúji-háas sewáókkol faibólla láayeki ó. Zeñtte RMA sérof bicittubící ektana baró mac faaza, kábargorédezaga AHCCCS or duara deya íinor ekdhoílla ó. AHCCCS kabárgorédezaga baabote aró maalumat ólla, méerbanigorí sáairgoró: <https://www.azahcccs.gov/>.

Oñne RMA or maze cámel óitfaró zíbar modot or maiddóme: Oñnore espónsargoijja eggwá Elakayi Boicótigoróon Ajénsi (Local Resettlement Agency, LRA), Welcome Corps or duara oñnor Private Sponsor Group, yáto sewáókkolor fuañti oñnore modotgoréde zehono tonzim ziba Arizona Boicótigoróon Furgramókkol Online Dethabeis Sisthem (Arizona Refugee Resettlement Programs Online Database System, ARRPODS) ót gólifare. Gúrup/tonzimókkol úunor zehoníkka oñnor torfórtu ekkan Refúji Daktori Modot dórhas zoma gorífare zodi oñne arzugoró. Aró, Ekbar oñnor AHCCCS hótomói zai, AHCCCS e hótom yíanor maalumat RRP or fuañti cíiargoribou, ar oñnor AHCCCS hótomor thaímót RRP e othimithik oñnore RMA or bútoe cámel gorífaré. Dórhas yían dostokgorí, oñne RMA eçe cámilóbólla ekarargoró ar razió de enki oñne AHCCCS ólla naláayek oiyó de yían maníloiyó ar oñne fóónsar fóoila 12 macór bútoe yáto kabiliyóti haalot monzurgoribou.

Oñne RMA fáaidaókkol ólla monzurgoijja óile, oñne ekkan RMA kadth faiba zian ót fáaida cúru ar séson taríkhókkol or fuañti oñnor kábargorédezaga hulasaogore. Ekzon RMA ummidwar hísafe oñnoóttu nisor hókókkol ar zimmadariókkol ase:

- Dostokgoijja Dórhas yíanor taríkh óttu 30 dinor bútoe ónnor RMA láayeki fakkaeradagorar hók, yáto hashormo óttu hamanir harone AHCCCS hótomor thaím zodi AHCCCS e maalumat íin baabote RRP loi zugazukgoré.
- Fidheral ar raijjo káanunókkol mozin ar sewáókkol hálitákar ar hísafor húdudókkol or búniyad or uore oñne ze sewáókkol faibar kaabiliyotí ó íin goñsi faibólla oñnor hók ase.
- Dórhas yíanore asórgorer de sób haalótókkolor fura rephthgorar zimmadari ar oñnor haalótor zehono bodolókkol fañsi dinor bútoe oñnor maamela menéjar or eçe rephthgora zíin e oñnor láayeki asórgoribou. (Mesal hísafe, fakkagorí Arizonar báaire lora, Hamanir bodola, wogáira)
- Oñnor láayeki kaayemgoribólla sób ajensiókkolor fuañti hamgoribar zimmadari kúciogoré. Hamdouyar inquariókkol, daktorókkol, ar oinno hasharbar ar maaherókkol or fuañti oñnor láayekir ekkan fura tadarotor íkka oñne raazió. Oñne yó oinno ajensír rekodthókkolor ekkan nozorsáni ólla raazió.

Oñne bortomane zettú Refúji Boicótigoróon Sewáókkol gosifor: \_\_\_\_\_

### ZOMAGOIJJÉ DÓRHASÓKKOL

Añni (Góba/Maamela Menéjar) \_\_\_\_\_, maamela yían gomhórafsáaiye ar fakkagorer de Añni arós(ókkol) torfóttu ARRPODS or eçe háas RMA dórhas yían zomagoijje, zodi lagefaré.

RMA DÓRHASGORÓYAÓKKOLOR NAM(ÓKKOL)

**BÚZAR BOIYAN****REFÚJI DAKTORI CÉGOR (REFUGEE MEDICAL SCREENING) DÓRHAS**

Arizona maze uggwá láayeki Arizona Refúji Boicótigoróon Fúrgram (Refugee Resettlement Program) kláiyen hísafe, oñnor fónor zubanót habosfónna yían deya zar. Oñnor fónor zuabanót habos yían torjumagoijjé oibou de yían oñne fónor gorile, oñnor arósor uore torjuma nalgorídeya oibou.

Oñne Refúji Daktori Cégorar (Refugee Medical Screening, MS) eçe dórhas goribólla láayeki ó. Oñne fosibar fore yáto láayeki haalot monzuroibar 90 dínor búto MS yían ó ar eçe ekkar jisími imtahán, daktori tuarik, vékinókkol, áam lébor téesókkol, ar hótara biaraamor téesókkol cámilasé. Yíanor búto ekkar Bukor Xray cámilasé. MS yían furafurí oñólla maana. Intáham yíanor moksód oilde oñnor bídeci daktori intáham ót sinnógoragiye de zehono haalotókkolore dubarasóon, zodi oñne intáham íin gosifó, ar noya séhet síntaókkol sinnógoribólla zian kamiyab ola boicótigoróonor ikka ekkar celénc óifaré. Yían oilde séhetkiyar sisthem ót oñnor sinnogorá, ar uggwá fóoilar kiyar daktor ar oñnor sammórttu kiyar ólla lagefaréde zehono máheriákkol ólla oñne háwalaókkol faíba.

Oñnore espónsargoijja eggwá Elakayi Boicótigoróon Ajénsi (Local Resettlement Agency, LRA), Welcome Corps or duara oñnor Private Sponsor Group, yáto ARRPODS ót oñnore cámilgorede zehono tonzim, oñnor torfóttu ekkar MS dórhas zomagorí fare zodi oñne iccágoró. Arizona Refúji Boicótigoróon Furgram (RRP) MS ólla láayeki fakkaeradagoré.

MS nalgoróya ólla háwala toiyargaríbar moksóde, oñnor nomaindar fuañti milizúli hamgoribólla oñnóttu hamaha RRP re ejazot deya foribou. MS nalgoróyare oñnor maalumate defeçaibólla RRP ore yó hamaha ejazot deya foribou. Nise, oñne dahái defaró, zodi oñne ham yían ót ejazot dó yáto nó dó.

Méerbanigorí nise cék dó:

Añni eggwá Daktori Cégora gosífa fósongorí.

Añni Daktori Cégora inkargorer.

Añni \_\_\_\_\_, nisor ektiyar basíloi zíin milizúli sewáókkol goríbar baabote añni boicótigoróon sewáókkol goñifaidde ajénsi loi konték goribólla RRP ore ejazot de yáto nó de.

Ejazot de  Ejazot nó de

Añni \_\_\_\_\_, nisor ektiyar basíloi zíin nisor líisgoijjé dórhasókkolor sekcén ót RRP, ARRPODS or duara, añar MS furafurígorar modot ólla añar konték, nisor maalumate, láayeki habosfónna, ar tabedarókkolor konték/nizor/ láayeki habosfónna maalumate añar Elakar MS nálgoróyar eçe, defeçaibólla ejazot de yáto nó de. Oñnor torfórtu RRP duara nisor maalumate bodolaókkol inkargoribólla oñnóttu hók asé, ar cégorar háwala oinno jisími torikaókkolor duara óoitfaré.

Ejazot de  Ejazot nó de

Añni \_\_\_\_\_, nisor ektiyar basíloi zíin nisor líisgoijjé dórhasókkolor sekcén ót RRP añar fothú ar zehono tabedarókkolor fothú defeçaibólla añar Elakar solarde MS nalgoróyare, ARRPODS duara, añar MS furagóra asángoribólla ejazot de yáto nó de. Kláiyen sínnogorat MS nalgoróyare modotgoribólla fothúókkol sérof estémalgora oibou.

Ejazot de  Ejazot nó de

## BÚZAR BOIYAN

### ZOMAGOIJJÉ DÓRHASÓKKOL

Añni (*Góba/Maamela Menéjar*) \_\_\_\_\_, maamela yían gomhórafsáaiye ar fakkagorer de Añni arós(ókkol) torfóttu ARRPODS or eçe háas MS dórhas yían zomagoijje.

### DAKTORI CÉKGORAR DÓRHASGORÓYAÓKKOLOR NAM(ÓKKOL)

DAKTORI CÉKGORAR DÓRHASGORÓYAÓKKOLOR NAM(ÓKKOL)

### DOSTOKÓKKOL/SONOD

Añni fakkagori hóide Añni uggwá refúji yáto oinno láayeki fáaidafooya Amerika decór Refúji Aín 1980 (Refugee Act of 1980) mozin dec yíanor íkka ekarargoijje, RRP óttu sewáókkol arósgorer ar fórom yíanót deya máalumat iin añar zana mozin sóiyí.

Dórhasgoróyar Dostok: \_\_\_\_\_ Taríkh: \_\_\_\_\_

Mabaaf/Ejazotdeya Nomaindaókkol: \_\_\_\_\_ Taríkh: \_\_\_\_\_

Nabalek kláiyen or fuañti Hátil: \_\_\_\_\_

Hotá báñgi douyar Dostok: \_\_\_\_\_ Taríkh: \_\_\_\_\_  
(Zodi torjuma inkargoragiyé, méerbanigori uore "N/A" dáhelgoró)

Torjumagorídouya Inkargoijje (Kláiyen ottú eçe dóstok deya foribou): \_\_\_\_\_ Taríkh: \_\_\_\_\_

## BÚZAR BOIYAN

### REFÚJI BOICÓTIGORÓON FÚRGRAM MAAMELA ENTEZAM AR HAMOR SEWÁÓKKOL

Oñnor sewá baçar torikar híssa hisafe, Arizona Refúji Boicótigoróon Furgram (Refugee Resettlement Program, RRP) yáto oñne sewá gosifóode RRP konthrekgoijja sewá douya e RRP or duara thiañdiye oinno sewáókkol douyaókkolor ikka háwalaókkol toiygorí faré. RRP yáto konthrekloiya nalgoridouyaókkol háwalaókkol iin Arizona Refúji Boicótigoróon Furgram Onlaín Detha Sisthem (ARRPODS) or duara toiyar goribou. Ciyargoiijé maalamat ót konték, nizer maalamat, láayeki habosfónna ar uggwá kláiyen fothú cámilasé. Oñnor torfórtu RRP yáto yíanor kontrékgoiijé sewá douyaókkolor duara oñnor nizer maalamat bodolaókkol inkargoribólla oñnottú hók asé, ar cámilóon oinno jisími torikaókkolor duara óoitfaré.

Añni \_\_\_\_\_, nisor ektiyar basíloi zíin RRP, yáto zehono RRP kontrékgoiijé nálgorídouyare ejazot de yáto nó de zitara óttu Añni sewáókkol faí, ARRPODS or duara nisor líisgoijjé añar konték, nizer maalamat, láayeki habosfónna, ar tabedarókkolor konték/nizer/ láayeki habosfónna maalamat defeçaibólla, RRP thiañdiye maamela entezam ar/yáto hamor sewáókkol ót asángoribólla zeñtte Añni oinno RRP kontrekthar or deya sewáókkol arósgorí.

Ejazot de  Ejazot nó de

Añni \_\_\_\_\_, nisor ektiyar basíloi zíin nisor líisgoijjé añar fothú ar zehono tabedarókkolor fothú defeçaibólla RRP, ARRPODS or maiddhome RRP thiañdiyé maamela entezam ar hamor sewáókkolore ejazot de yáto nó de. Kláiyen sinnogoribar cómot RRP thiañdiyé nálgorídouyaókkolore modot debólla fothúókkol sérof estémalgora oibou.

Ejazot de  Ejazot nó de

TABEDARÓKKOLOR NAM(ÓKKOL)

### KONTHRÉK NÓ-GOIJJA SEWÁ DOUYAÓKKOL YÁTO FÁAIDAR FUAÑTI DETHA CIYAR

Oñnor sewá thaimót, RRP yáto uggwá RRP konthrékgoiijja/konthrék nó-goiijja sewá douyaókkolore oñnor maalamat ciyargorar ejazot defaró, ar ourer líis or zehono tabedarókkol, uggwá RRP nóide konthrékgoiijjé sewá douya yáto fáaida furgram or fuañti yó toile RRP e oñnore sewáókkol yáto fáaidaókkolót cámelgoribólla modot gorí fare. Maalamat iin ciyar goribólla, RRP yáto RRP konthrékgoiijja/konthrék nó-goiijja sewá douyaókkol óttu oñnor leikka rezamondi lagebou. RRP yáto RRP konthrékgoiijja/konthrék nó-goiijja sewá douyaókkolore oñnor maalamat ciyargoribólla hon sewá douyaókkol yáto fáaida fúrgramókkol ore oñne ejazot dó yían nise leki faró.

SEWÁ DOUYA YÁTO FÁAIDA FÚRGRAM NAM	SEWÁ YÁTO FÁAIDA KISÍM

## BÚZAR BOIYAN

### DOSTOKÓKKOL/SONOD

Añni fakkagori hóide Añni uggwá refúji yáto oinno láayeki fáaidafooya Amerika decór Refúji Aín 1980 (Refugee Act of 1980) mozin dec yíanor íkka ekarargoijjé, RRP óttu sewáókkol arósgorer ar fórom yíanót deya máalumat iin añar zana mozin sóiyí.

Dórhasgoróyar Dostok: \_\_\_\_\_ Taríkh: \_\_\_\_\_

Mabaaf/Ejazotdeya Nomaindaókkol: \_\_\_\_\_ Taríkh: \_\_\_\_\_

Nabalek kláiyen or fuañti Hátil: \_\_\_\_\_

Hotá báñgi doyar Dostok: \_\_\_\_\_ Taríkh: \_\_\_\_\_  
(Zodi torjuma inkargoragiyé, méerbanigori uore "N/A" dáhelgoró)

Torjumagorídouya Inkargoijjé (Kláiyen ottú eçe dóstok deya foribou): \_\_\_\_\_ Taríkh: \_\_\_\_\_